

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 686
Sitzung vom 06/08/2019 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Vize-Generalsekretär

Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Thomas Mathà

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Vicesegretario generale

Betreff:

Rundfunk-Anstalt Südtirol (RAS).

Zuweisung und Zweckbindung des
Betrages für laufende Ausgaben für das
Finanzjahr 2019

Oggetto:

Radiotelevisione Azienda Speciale della
Provincia di Bolzano (RAS).
Assegnazione ed impegno della spesa per
le spese correnti dell'anno finanziario 2019

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

R8.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt folgende Rechtsvorschriften und Verwaltungsakte zur Kenntnis

das Landesgesetz vom 13. Februar 1975, Nr. 16 betreffend die Errichtung der Rundfunk-Anstalt Südtirol (RAS);

das Dekret des Landesrates für Finanzen Nr. 24739 vom 3. Dezember 2018, womit das Budgets 2019 - 2021 der Rundfunk-Anstalt Südtirol RAS genehmigt wurde;

Für das Jahr 2019 werden Betriebskosten in Höhe von 4.625.000,00 Euro veranschlagt.

Für die Folgejahre 2020 und 2021 werden die gleichen Gesamtkosten vorgesehen.

Diese Kosten umfassen vor allem den Betrieb und die ordentliche Instandhaltung der Sendernetze, den ordentlichen Betrieb des Sitzes, die Amtstätigkeiten sowie die Besoldung.

Für die Deckung der Betriebskosten in Höhe von 4.625.000,00 Euro, der laufenden Transferkosten (Praktika) von 4.000,00 Euro und sonstige Rückstellungen (Abfindungen) von 25.000,00 Euro für insgesamt 4.654.000,00 Euro muss die ordentliche Landeszuweisung von 1.600.000,00 Euro mit den Erträgen aus Konzessionen für die Mitbenützung der Senderstandorte der RAS (3.050.000,00 Euro) und den anderen Erträgen (4.000,00 Euro) in Gesamthöhe von 3.054.000,00 Euro ergänzt werden.

das Dekret des Generalsekretärs Nr. 26565/2018, womit der Verwaltungshaushalt der Autonomen Provinz Bozen 2019-2021 genehmigt wurde;

auf dem Ausgabenkapitel U14041.0005 ist ein Betrag von 1.600.000,00 € eingeschrieben;

es erachtet sich also notwendig die Zuweisung an die Rundfunk-Anstalt Südtirol zu Lasten der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 von 1.600.000,00 € auf dem Ausgabenkapitel U14041.0005 zu genehmigen;

All dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t die LANDESREGIERUNG

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

La giunta provinciale prende atto dei seguenti atti normativi ed amministrativi:

la legge provinciale 13 febbraio 1975, n. 16, relativa all'istituzione della Radiotelevisione Azienda Speciale della provincia di Bolzano (RAS);

il decreto dell'assessore alle finanze n. 24739 del 3 dicembre 2018 con il quale è stato approvato il Budget 2019 – 2021 dell'Azienda Speciale della Provincia di Bolzano Radiotelevisione RAS;

Per il 2019 si preventivano costi della produzione pari ad Euro 4.625.000,00.

Per i successivi anni 2020 e 2021 sono preventivati i medesimi importi.

Tali costi comprendono l'esercizio e la manutenzione ordinaria delle reti ricetrasmittenti, la gestione ordinaria della sede, il funzionamento degli uffici nonché le retribuzioni.

Per la copertura dei costi della produzione pari ad Euro 4.625.000,00, dei costi per trasferimenti correnti (tirocini) pari ad Euro 4.000,00 e degli altri accantonamenti (TFR) di Euro 25.000,00 per un totale di Euro 4.654.000,00 si rende necessario integrare l'assegnazione ordinaria della Provincia di Euro 1.600.000,00 con i ricavi da concessioni per il coutilizzo di terzi delle postazioni della rete ricetrasmittente della RAS (3.050.000,00 Euro) e con altri proventi (4.000,00 Euro) nella misura complessiva di Euro 3.054.000,00.

il decreto del Segretario Generale nr. 26565/2018 con il quale è stato approvato il bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2019-2021;

sul capitolo di spesa U14041.0005 è iscritto un importo di € 1.600.000,00;

si ritiene quindi opportuno approvare l'assegnazione a carico della Provincia autonoma a favore della Radiotelevisione Azienda Speciale della Provincia di Bolzano per l'anno finanziario 2019 di € 1.600.000,00 sul capitolo di spesa U14041.0005;

Tutto ciò premesso

la GIUNTA PROVINCIALE d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. die Zuweisung für das Finanzjahr 2019 in Höhe von 1.600.000,00 € für laufende Ausgaben zu Gunsten der Rundfunk-Anstalt Südtirol (RAS) zu genehmigen und zuzuweisen;

2. den Betrag von 1.600.000,00 € auf dem Ausgabenkapitel U14041.0005 des Verwaltungshaushalts 2019 zweckzubinden wie aus der Mittelsperre der SAP-Anlage, die wesentlicher Bestandteil des Beschlusses ist, ersichtlich ist.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1. di approvare e di concedere l'assegnazione per l'esercizio finanziario 2019 a favore della Radiotelevisione Azienda Speciale della Provincia di Bolzano (RAS) di € 1.600.000,00 per le spese correnti;

2. di impegnare l'importo di € 1.600.000,00 sul capitolo U14041.0005 del bilancio finanziario gestionale 2019 come da vincolo fondi da allegato SAP che fa parte integrante della delibera.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2190001018

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
Legge provinciale 13 febbraio 1975, n. 16 Landesgesetz vom 13. Februar 1975, Nr. 16				decreto dell#assessore alle finanze n. 24739/2018 Dekret des Landesrates für Finanzen Nr. 24739/2018				Uff. Infrastrutt. per telecomunic. Amt für Infrastrukturen der Telekommunik					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U14041.0005	298216	80005980216	00672830213	31072019		0,00		1.600.000,00	0,00		0,00	
	R8	2019	RUNDFUNK-ANSTALT SÜDTIROL	EUROPAALLEE 164/A - BOZEN				0,00	0,00				
Totale attuale - Gesamtbetrag:										1.600.000,00			

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 01/08/2019 12:11:13 Il Direttore d'ufficio
SPRINGHETTI MARCO

Der Ressortdirektor 01/08/2019 12:54:37 Il Direttore di dipartimento
BURGER GUENTHER

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden 1.600.000,00 impegato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel U14041.0005-U0004269 sul capitolo

Vorgang 2190001018 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 02/08/2019 12:15:41 Il direttore dell'Ufficio spese
CASTLUNGER LUDWIG

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmannstellvertreter
Il Vice-Presidente della Provincia

SCHULER ARNOLD

06/08/2019

Der Vizegeneralsekretär
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

06/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arnold Schuler

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Thomas Matha'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma